

ħ fY_`F c\ fVYf[. ' < Ua Vi f[Yf`HU`Ybh
ghUfhYh`bYi Yb`? Uff]YfYUVgW\ b]hh`]b
8ÀbYa Uf_`°

ħ fY_`F c\ fVYf[`k YW\gY`hU`g` : i » VU``! ? ccfX]bUhc`f`ni `C XYbgY
6? " `9f`U[]YfhY`ni j cf`VY] ; fYi h\Yf` : Øfh\ `i bX`Nc`fb][Yf`]b
NmdYfb"



: Øfh\ ž`8Yi hgW\ `UbX`! `8Yf` : i » VU``\`Uh`ZØf`j]Y`Y`A YbgW\Yb`]b
8Yi hgW\ `UbX`Y]bY`VYgcbXYfY`6YXYi hi b[ž`k`c`X]Y`Gca`a`YfdUi`gY`
cZh`Ui`W\`Y]bY`NY]h`ZØf`VYfi`Z]W\Y`K`YW\gY`i`bX`bYi`Y
<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`]gh" ħ fY_`F c\ fVYf[ž`[YVØfh][Yf`< Ua Vi f[Yf`
i`bX`Y\Ya`U`][Yf` : i » VU``!`A`cXYfUhc`f`VY]`G`_mž`\Uh`bi`b`XYb
b`ÀW\ghYb`GW`f]hh`]b`gY]bYf`? Uff]YfY`[Ya`UW\h`B`UW\`gY]bYf`NY]h`U`g
5gg]ghYbh`VY]`5dc``cb`@]a`Uggc`i`bX`XYf`GdJ`[[`; fYi`h\Yf` : Øfh\
k`YW\gY`h`Yf`U`g` : i » VU``! ? ccfX]bUhc`f`ni`a`X`Àb]gW\Yb`9fgh`][]ghYb
C XYbgY`6? " `8]Yg`VYf]W\hYh`X]Y`A`CDC`"

F c\ fVYf[ž`XYf`j`cb`&\$%%`V]g`&\$&%`ØVYf`X]Y`bcfXXYi`hgW\Yb

DfcZ]_i Vg`VYf]W\hYhYž`Vf]b[h'gY]bY`9fZU\fi b[Yb`Ui g
j YfgW\]YXYbYb`HfU]bYfhYUa g'a]h`GY]bY`Ni gUa a YbUfVY]h'a]h
7\YZhFU]bYf`5`YI UbXYf`Nc fb][Yfž`X]Y`Yf`VYfY]hg`Ui Z`NmdYfb`i bX`]b
: Øfh\`YfdfcVh`\UhhYž`k]fX`Zc fh[YZØ\fh`Nc fb][Yf`\UhhY`]b`XYb
j Yf[Ub[YbYb`đ\`fYb`XUb`_`F c\`fVYf[g[fc»Ya`BYhmk Yf`_i bX
gY]bYa``hYfYggY`ZØf`X]Y`i »VU`k Y`h]a a Yf`k]YXYf`X]Y
dUggYbXYb`DUfhbYf`[YZ] bXYbž`]bgVYgcbXYfY`U`g`Yg`i a`X]Y
6YgYhmi b[`j cb`HfU]bYfdcg]h]cbYb`[]b["Gdcl`XYW`h`X]Y
<]bhYf[fØbXY`XYf`Y]bn][Ufh][Yb`6Yn]Y\i b[`nk]gW\Yb`XYb`VY]XYb
Gdcfh`YfdYfgØb`]W`_Y]hYb`[i h`Ui Z`

8 Yf`bYi Y`»cV`VY]`CXYbgY`6?

CXYbgY`6? žY]b`J YfY]b`a]h`Y]bYf`ghc`nYb`; YgW\]W\hYž`k]`X]Y
b`ÅW\ghY`GU]gcb`bUW\`XYa`K]YXYfUi Zgh]Y[`]b`X]Y`X`Åb]gW\Y
Gi dYf`][U`YfZc`[fY]W\`[YghU`hYb`"J cb`gY]bYf`NY]h]b`NmdYfb`\Uh
F c\`fVYf[`VYfY]hg`X]Y`b`Øh][Yb`G_]`gž`i a`X]Y`gdcfh]W\Yb`N]Y`Y`XYg
?`i Vg`ni`i bhYfghØhYb`"9f`k]fX`g]W\`b]W\h`bi`f`i a`X]Y`6Y`Ub[Y`XYg
7\YZhFU]bYfg`_Øa a Yfbž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`i bhYfgW\]YX`]W\Yb
6YfY]W\Y`XYg`HfU]bYfhYUa g`j Yf`_bØdZYb`"8 UVY]`k YfXYb`gY]bY
9fZU\fi b[Yb`U`g`»i fbU`]gh`i bX``h]g]XYf`]a`DfcZ]Z` »VU`g]W\Yf`]W\
j cb`J cfhY]`gY]b`"

8]Y`J YfUbhk cfhi b[ž`X]Y`bi b`Ui Z`gY]bYb`GW\i`hYfb`]Y[hž`]gh`b]W\h
ni`i bhYfgW\`ÅhYb`"8]Y`5fVY]h`Y]bYg`HfU]bYfg`ž`gc`Yf`_`ÅfhY
F c\`fVYf[`]b`Y]bYa``hYfj]Yk`ž`]gh`_ca d`YI`i bX`gW\k]Yf][" `GY]bY
G]W\h`U`g`»i fbU`]ghž`XYf`X]Y`HfU]bYf`c`Zi`Ui`g`Y]bYf`UbXYfYb
DYfgdY`_hj Y`VYhfUW\hYh`\Uhž`k]fX`\a`_`Y`ZYbž`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`]b`gY]bYf`bYi Yb`F c`Y`VYggYf`ni`a`Y]ghYfb`"
8Yf`8fi W`ž`i bhYf`XYa`HfU]bYf`ghY`Ybž`k]fX`c`Zi] cb`Ui »Yb
i bhYfgW\`ÅhYb`]b`i: U`_hcfž`XYb`F c\`fVYf[`bi b`]bhYfb`VYcVUW\hYb
_Ubb`"

9]b`5i gV`]W`_`Ui Z`X]Y`_ca a YbXY`GU]gcb

A]h`XYa`XfY]ZUW\Yb`X`Åb]gW\Yb`A`Y]ghYf`CXYbgY`6?`\Uh`F c\`fVYf[
Y]bY`gdUbbYbXY`<YfUi gZcfXYfi b[`j cf`g]W\`"8Yf`J YfY]b`\Uh
[YfUXY`Yfgh`XYb`gcZcfh][Yb`K]YXYfUi Zgh]Y[`[YgW\UZZh`i bX`a`ØW\hY

XYb`GWk i b[ž`XYb`X]YgY`F ØW__Y`f [YVfUW`h`Už`]b`XYf`
 _ca a YbXYb`GU]gcb`]b`gdcfh]W`Yb`9fZc`[`i a a ØbnYb`"8]Y`
 GU]gcbj cfVYfY]hi b[`U`h`VYfY]hg`VY[cbbYbž`i bX`F c`fVYf[`]gh`
 a]hYbXf]bž`i a `Ncfb][Yfg`J]g]cbYb`ZØf`XUg`HYUa `]b`X]Y`HUh`
 i a ni gYhnYb`"

8]Y`; YgW`]W`hYb`i bX`; YgW`Y`b]ggY`]a `: i » VU``g]bX`cZh`YVYbgc`
 XmbUa `]gW`k]Y`XUg`Gd]Y`gY`Vgh`I bX`a `]h`DYfgØb`]W`_Y]hYb`k]Y`
 † fY`_F c`fVYf[`Ua `Fi XYf`k]fX`g]W`k c`bc`W`Y]b][Yg`VYk Y[Yb`
]b`XYf`K Y`h`XYg`Gdcfhg`"A Ub`_Ubb`[YgdUbbh`gY]bž`k]Y`g]W`X]Y`
 8]b[Y`Yb`hk]W`_Y`b`k YfXYbž`k Ybb`Yf`j Yfgi W`hž`XUg`6YghY`Ui g`
 gY]bYa `bYi Yb`HYUa `YfUi gni `c`Yb`i bX`gY]bYb`D`Uhm`]b`XYf`
 XÅb]gW`Yb`: i » VU``UbXgW`UZh`ni `ZYgh][Yb`": Øf`k Y]hYfY`
 †Zcfa Uh]cbYb`ØVYf`gY]bY`VYfi Z]W`Y`F Y]gY`i bX`X]Y`
 9bhk]W`_i b[Yb`VY]`CXYbgY`6?`gc``hY`a Ub`Ui W`X]Y`GDC 6 =G!GY]hY`
]a `5i [Y`VY`U`hYb`"

8YhU]`g	
C fh	: Øfh`ž`8Yi hgW`UbX`
E i Y`Yb`	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "a cdc"XY • k k k "gdcl "WŁa • gdcV]g!`c`Vg"WŁa

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!VUmYfb"XY